

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

A P E L Ā C I J A S P A D O M E

Pasta adrese: a/k 124, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 190, 7 027 140	Fakss: 371 7 027 208
--	--	----------------------------------	-------------------------

Iebilduma lietu šifri:
ApP/96/ M 31 145-Ie,
ApP/96/ M 31 639-Ie

Lēmums

Rīga

1996.gada 29. novembrī

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - J.Ancītis,
ApP sēdes locekļi - I.Judinska un K.Krūmiņš,
ApP sekretāre - S.Drozdovska,

1996.gada 1.novembrī izskatīja iebildumu iesniegumus, kurus, balstoties uz LR Likuma par preču zīmēm (LPZ) 10. panta pirmo daļu, preču zīmju aģente, zvērināta advokāte I.Krodere firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY (Lietuva) vārdā 1996.gada 20.februārī iesniegusi pret preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.)

(preču zīmes īpašnieks - aģentūra TRIA ROBIT, Rīgas VI.Anohina individuālais uzņēmums (Latvija); pieteik. Nr. M-92-1215; pieteik. dat. - 29.09.1992; reģ. Nr. M 31 145; reģ./publ. dat. - 20.11.1995; 16., 35., 42.kl.),

bet patentpilnvarotais M.Ķuzāns aģentūras TRIA ROBIT, Rīgas VI.Anohina individuālā uzņēmuma (Latvija) vārdā 1996.gada 14.maijā iesniedzis pret preču zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY**

(preču zīmes īpašnieks - firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY (Lietuva); pieteik. Nr. M-92-2523; pieteik. dat. 08.12.1992; reģ. Nr. M 31 639; reģ./publ. dat. - 20.02.1996; 42 kl.)

reģistrāciju LR Patentu valdē (LPV).

Firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāve, pamatojoties uz LPZ 2.panta pirmās daļas 7., 9., 10. un 15. punktu, motivē iebildumu ar to, ka apstrīdētā preču zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145): 1) ir apzīmējums, kas var maldināt sabiedrību; 2) atkārtο citai personai piederošu (vispārzināmu) firmas nosaukumu; 3) atkārtο citai personai piederošu Latvijā vispārzināmu preču zīmi vai ir tai tik līdzīga, ka iespējama to sajaukšana; 4) atkārtο firmas nosaukumu, kas pieder citai personai, kura veic analogisku uzņēmējdarbību Latvijā, un apstrīdētajai zīmei attiecīgi pretstata firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY nosaukumu un tai piederošo preču zīmi **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639).

Aģentūras TRIA ROBIT pārstāvis, pamatojoties uz LPZ 2.panta pirmās daļas 13.punktu, motivē savu iebildumu ar to, ka apstrīdētā zīme **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) pamatā atkārtο un ir sajauicama ar tādiem pašiem un līdzīgiem pakalpojumiem reģistrēto zīmi **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145), bet, pamatojoties uz LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punktu - ar to, ka apstrīdētā zīme atkārtο Latvijā reģistrētās firmas TRIA ROBIT nosaukuma pirmo daļu; bez tam, apstrīdētā zīme dzēšama arī tāpēc, ka nevar reģistrēt apzīmējumus, kas maldina sabiedrību (LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punkts), kuri atkārtο citai personai piederošu (vispārzināmu) firmas

nosaukumu (LPZ 2.panta pirmās daļas 9.punkts) un kas atkārtoti citai personai piederošu Latvijā vispārzināmu preču zīmi, vai ir tai tik līdzīga, ka iespējama to sajaukšana (LPZ 2.panta pirmās daļas 10.punkts).

Firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY iebilduma iesnieguma kopija saskaņā ar LPZ 10.panta otrās daļas noteikumiem 29.02.1996 tika nosūtīta preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) īpašniekam. Preču zīmes īpašnieka pārstāvja M.Ķuzāna atbilde saņemta 28.05.1996. Aģentūras TRIA ROBIT iebilduma iesnieguma kopija 14.05.1996 tika nosūtīta firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvim Ā.Fogelim. Patentpilnvarotais Ā.Fogels atbildi uz šo iebildumu nav iesniedzis, bet ar attiecīgu vēstuli un pilnvaru 02.08.1996 informējis ApP, ka viņš pārņem firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvību arī iebilduma lietā pret zīmi **AAA TRIA ROBIT**, un 12.08.1996 iesniedzis lūgumu abu iebildumu lietu izskatīšanu apvienot un atlikt uz laiku pēc 1996.gada 25.oktobra.

ApP priekšsēdētājs, izskatot šo lūgumu, 13.08.1996 nolēmis to apmierināt.

ApP sēdē piedalījās:

- firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY (Lietuva) pārstāvis - patentpilnvarotais Ā.Fogels;
- aģentūras TRIA ROBIT (Latvija) pārstāvji - patentpilnvarotais M.Ķuzāns, kā arī patentpilnvarotā N.Anohina.

Uz ApP sēdi bija ieradies arī firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY prezidents M.Jakulis-Džeisons (*Marius Jakulis Jason*), kurš, ņemot vērā LR Likuma par preču zīmēm, LR Patentu likuma un LPV Apelācijas padomes Noteikumu (26.punkta) prasības par ārvalstu personu pārstāvību, tika ApP sēdē pielaists kā klausītājs.

I. Izskatot iebildumu lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties pušu pārstāvju paskaidrojumus, Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. Preču zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145) pieteikta un reģistrēta kā figuratīva (kombinēta) zīme, kas satur uz tumša apļa fona savietotus trīs gaišus lielos (versālos) burtus 'A', bet zem tiem, apļa nogrieztā apakšējā segmenta vietā novietotu vārdisku apzīmējumu 'TRIA ROBIT', kurš, salīdzinājumā ar apzīmējumu 'AAA', ir izmēros neliels.

Preču zīme **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) pieteikta un reģistrēta kā vārdiska zīme jebkurā rakstībā un nesatur figuratīvus elementus.

Tādējādi abas pretstatītās zīmes satur vārdisku elementu, kuru veido trīs burti 'A'. Zīmē **AAA TRIA ROBIT** (fig.) šis elements izcelts ar grafiskiem līdzekļiem; zīmē **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** šis elements veido apzīmējuma sākumdaļu. Abas lietas puses nenoliedz, ka minētos elementus 'AAA' un 'A.A.A.' var uzskatīt par būtiskiem šais zīmēs, savstarpēji līdzīgiem un šo zīmju kolīziju veidojošiem.

2. Preču zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145) pieteikta un reģistrēta attiecībā uz precēm 16.klasē - etiķetes (izņemot auduma); iespiedprodukcija; kalendāri; veidlapas; uz pakalpojumiem 35.klasē - konsultācijas rūpnieciskā īpašuma jautājumos; reklāmas lapiņu un brošūru izdošana; tirgus izpēte; uz pakalpojumiem 42.klasē - autortiesību aizsardzības un rūpnieciskā īpašuma aizsardzības pārvalde; izstāžu organizēšana, tai skaitā iekārtu piegāde; profesionālas konsultācijas, kuras nav saistītas ar darījumu vadīšanu; zinātniski tehniskās informācijas piegāde.

ApP atzīmē, ka šīs preču zīmes reģistrācijas ziņās ieviesusies neprecizitāte: saskaņā ar Preču un pakalpojumu starptautiskās klasifikācijas zīmju reģistrācijas vajadzībām (Nicas klasifikācijas) VI redakciju, konsultācijas intelektuālā īpašuma, tāpat arī rūpnieciskā īpašuma, jautājumos attiecas uz 42.klasi, nevis 35.klasi; tomēr minētā klasifikācijas neprecizitāte ir tehniska rakstura kļūda un neiespaido zīmes aizsardzību.

Zīme **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) reģistrēta attiecībā uz pakalpojumiem 42.klasē - konsultācijas, pieteikumu sagatavošana un klientu interešu pārstāvēšana, reģistrējot un aizstāvot viņu izgudrojumu, dizainparaugu, preču zīmju un firmu nosaukumu tiesības, kā arī tiesību pārejas jautājumu kārtošana.

Abas pretstatītās preču zīmes tādējādi reģistrētas attiecībā uz atsevišķiem pakalpojumu veidiem intelektuālā īpašuma aizsardzības jomā. Neraugoties uz minēto klasifikācijas neprecizitāti un no tās izrietošo klašu indeksu daļēju neatbilstību, kā arī apstākli, ka zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) reģistrēta arī uz citiem pakalpojumiem un precēm, abas lietas puses uzskata zīmju īpašnieku sniegtos pakalpojumus intelektuālā īpašuma jomā par galveno šo firmu darbības lauku un par savstarpēji identiskiem (tiem pašiem) vai radniecīgiem pakalpojumiem.

3. Preču zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145) pieteikta reģistrācijai LPV 29.09.1992. Preču zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) pieteikuma datums ir 08.12.1992, tātad vēlāks nekā zīmei **AAA TRIA ROBIT** (fig.), pie tam ne vienai, ne otrai no pretstatītajām preču zīmēm nav prasītas kādas agrākas prioritātes tiesības.

4. Firmas **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** pārstāvji motivē savu iebildumu, kā arī noraida pretējās puses pretiebildumu, ar sekojošo.

4.1. Preču zīmes, kas satur burtus 'AAA', reģistrēšana attiecībā uz pieteiktajām precēm un pakalpojumiem intelektuālā īpašuma aģentūras **TRIA ROBIT** vārdā ir pretrunā ar LPZ un Parīzes Konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību noteikumiem, proti:

4.1.1. tas ir apzīmējums, kas var maldināt sabiedrību (LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punkts);

4.1.2. šī zīme atkārtoti citai personai, kas veic analogisku uzņēmējdarbību Latvijas Republikā, piederošu firmas nosaukumu (LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punkts).

Šajā sakarā **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** pārstāvji atsaucas uz Parīzes Konvencijas 8.pantu, kas nosaka, ka firmu nosaukumi ir jāaizsargā visās Konvencijas dalībvalstīs, obligāti neparedzot to pieteikšanu un reģistrāciju, kā arī neatkarīgi no tā, vai tie ir preču zīmes sastāvdaļa vai nav.

Preču zīmju aģente I.Krodere iebilduma sākotnējā iesniegumā atsaucas arī uz LPZ 22.pantu (par starptautisko nolīgumu normu prevalēšanu) un LPZ 2.panta pirmās daļas 9.punktu (par aizliegumu reģistrēt zīmi, kas atkārtoti citai personai piederošu Latvijas Republikā vispārzināmu firmas nosaukumu vai apzīmējumu), bet patentpilnvarotais Ā.Fogels ApP sēdes gaitā šo pēdējo atsaukšanos kā lietas apstākļiem neatbilstošu vairs neakcentē;

4.1.3. šī zīme atkārtoti citai personai piederošu Latvijas Republikā vispārzināmu preču zīmi, kaut arī tā nav Latvijas Republikā reģistrēta, vai ir šādai vispārzināmai zīmei tik līdzīga, ka iespējama to sajaukšana.

Arī šo sākotnējā iebilduma iesnieguma atsaukšanos patentpilnvarotais Ā.Fogels ApP sēdes gaitā vairs neakcentē.

4.2. Iebilduma lietas materiālos un paskaidrojumos sēdes gaitā **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** pārstāvji sniedz argumentus savas motivācijas pamatošanai:

4.2.1. firma **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** ir intelektuālā īpašuma aģentūra, kas specializējas preču zīmju, patentu un dizainparaugu aizsardzībā Lietuvā, Latvijā un Igaunijā, tai ir biroji Viļņā un Tallinā un tā nodarbina patentpilnvarotus un advokātus, kuriem ir tiesības praktizēt Lietuvā, Latvijā un Igaunijā, un advokātu, kurš praktizējis ASV;

4.2.2. minētā firma kā M.Jakuļa individuālais uzņēmums '**A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY**' pieteikta 14.01.1992 un reģistrēta 10.02.1992 Lietuvas Valsts patentu birojā saskaņā ar Firmu nosaukumu nolikumu (apliecības Nr. 000378 noraksts pievienots lietai); firma ar tādu pašu nosaukumu 17.03.1992 oficiāli reģistrēta ASV kā Delaveras štata korporācija (apliecības kopija pievienota); Igaunijā šāda firma reģistrēta kopš 1994.gada aprīļa; minētajam uzņēmumam Lietuvā ir

vairāki partneruzņēmumi ar citiem darbības virzieniem, bet līdzīgiem nosaukumiem: A.A.A. BUSINESS CENTER, A.A.A. GUEST HOUSE, A.A.A. BALTIC INVESTMENT COMPANY;

4.2.3. preču zīme **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** pirmoreiz reģistrēta 1992.gada februārī Lietuvā, pamatojoties uz 1992.gada janvārī iesniegtu pieteikumu; Igaunijā līdzīga zīme **AAA A.A.A. Baltic Service Company** (fig.) attiecībā uz 42.klases pakalpojumiem, proti, konsultācijām intelektuālā īpašuma aizsardzībā, reģistrēta ar Nr. 15327 (pieteik. dat. 30.11.1992, reģ. dat. 31.03.1995; lietā ir Igaunijas Patentu valdes oficiālā izdevuma lappuses kopija);

4.2.4. uzņēmuma nosaukumā un preču zīmē ietvertais apzīmējums 'A.A.A.' ir ar asociatīvu nozīmi: amerikāņu angļu valodā ar to saprot visaugstāko kvalitāti;

4.2.5. M.Jakulis-Džeisons (*Marius J. Jason*), kas ir firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY prezidents, ir pieredzējis speciālists intelektuālā īpašuma tiesību jomā, viņš ir reģistrēts kā patentpilnvarotais darbībai ASV Patentu un preču zīmju iestādē kopš 1975.gada un Lietuvas Valsts patentu birojā kopš 1992.gada maija, ir vairāku rūpnieciskā īpašuma aizsardzības starptautisko organizāciju biedrs un veic aktīvu sabiedrisku darbību šai jomā, piedaloties konferencēs un rīkojot tās, referējot un publicējot rakstus, īpaši Baltijas valstu mērogā;

4.2.6. M.Jakulis-Džeisons (*Marius J. Jason*) kā ASV pilsonis (ApP sēdē tiek demonstrēta viņa ASV pase) baudīja Parīzes Konvencijas priekšrocības, tai skaitā tiesības uz sava uzņēmuma nosaukuma aizsardzību citās valstīs saskaņā ar šīs Konvencijas 8.pantu, kaut arī Lietuvas Republika attiecīgās preču zīmes pieteikuma brīdī Latvijā vēl nebija Parīzes konvencijas dalībvalsts.

Atbildot uz jautājumiem ApP sēdes gaitā, firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvis tomēr atzīst, ka minētās priekšrocības nevarēja izmantot preču zīmes A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pieteikuma brīdī Latvijā (08.12.1992), jo Latvijas Republika, kā zināms, atjaunoja savu līdzdalību Parīzes Savienībā tikai ar 1993.gada 7.septembri;

4.2.7. M.Jakulis-Džeisons (*Marius J. Jason*) un firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY kopš 1992.gada janvāra nepārtraukti un intensīvi lieto burtu salikumu 'AAA' un nosaukumu 'A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY' savā korespondencē, sanāsmēs, runās un darījumos ar fiziskām personām, juridiskajiem birojiem, patentu un preču zīmju aģentūrām, uzņēmumiem, starptautiskajām organizācijām un valsts iestādēm daudzās pasaules valstīs sakarā ar intelektuālā īpašuma aizsardzību Lietuvā, Latvijā un Igaunijā, tāpēc vārds *Marius J. Jason*, burtu salikums 'AAA' un nosaukums 'A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY' tiek savstarpēji identificēti viens ar otru un ir labi pazīstami sakarā ar intelektuālā īpašuma aizsardzību Lietuvā, Latvijā un Igaunijā gan šīs jomas speciālistiem, gan plašam sabiedrības lokam.

Šo faktu apstiprinājumam lietai pievienoti materiāli un dokumenti:

- publikācijas kopija no periodiskā izdevuma TRADEMARK WORLD 1992.maija numura par M.Jakuļa-Džeisona (*Marius Jakulis Jason*) pāreju no savas līdzšinējās darba vietas, firmas Ņujorkā, uz Lietuvu, Viļņu, uz firmu A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY;
- publikācija 'U.S.Trademark Association 114th Annual Meeting, May 2-6,1992', kur pasākuma dalībnieku sarakstā atzīmēts arī *Marius Jason*, kas pārstāv A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, no Viļņas;
- vairāku valstu dažādu personu atšķirīga rakstura korespondence (ieskaitot pasūtījuma vēstules preču zīmju pieteikumu iesniegšanai Latvijā), kurā figurē uzņēmuma nosaukums vai apzīmējums 'A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY' un kas datēta ar 08.04.1992, 13.04.1992, 24.04.1992, 15.05.1992, 10.07.1992, 17.07.1992;

4.2.8. īpaši uzsverot firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY darbību un tās nosaukuma pazīstamību Latvijā, pārstāvis norāda, ka M.Jakulis-Džeisons un viņa firma veica un veic intensīvu saraksti rūpnieciskā īpašuma aizsardzības jomā ar tās sadarbības partneriem Latvijā, tai skaitā, LPV darbības sākotnējā posmā, kad tas bija pieļauts, tieši iesniedza LPV ievērojamu skaitu patentu un preču zīmju pieteikumu, bet vēlāk, nododot šo pieteicēju pārstāvību Latvijā Latvijas patentpilnvarotajiem, piemēram, A.Pētersonam, Ņ.Dolģicerei, Ā.Fogelim, pieteikumos tika norādīts M.Jakulis-Džeisons un firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY kā adrese sarakstei (lietai pievienota preču zīmes pieteikuma iesnieguma Nr. M-92-1082 kopija ar pieteikuma datumu

10.09.1992 un LPV 1992.gada 18.septembra faksimilvēstules firmai A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY kopija, kurā apliecināts iepriekšminētā pieteikuma saņemšanas fakts, kā arī citi materiāli);

4.2.9. kaut arī pretstatīto zīmju īpašniekiem nav savstarpēju partnerattiecību, līdzīgas zīmes lietošana attiecībā uz tiem pašiem pakalpojumiem no TRIA ROBIT puses jau ir izraisījusi sajaukšanu ar A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, kā arī ir iespējama to sajaukšana nākotnē. Minēto apliecina tas, ka intelektuālā īpašuma aģentūras ir jautājušas M.Jakulim-Džeisonam (*Marius J. Jason*) un A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, vai TRIA ROBIT ir partnerattiecībās ar A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, kā arī, ka uzņēmumu pārstāvji ir sūtījuši darbus un dokumentus uz TRIA ROBIT, uzskatot, ka TRIA ROBIT ir partneris A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY (lietai pievienota kopija no kādas ASV patentpilnvaroto firmas 1993.gada 16.jūnija vēstules, kur norādīts uz aģentūras TRIA ROBIT vēstules veidlapas galviņā iekļautā apzīmējuma līdzību ar A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY apzīmējumu, kā arī kopija no aģentūras TRIA ROBIT 15.03.1993 vēstules firmai A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, ar kuru V.Anohins pārdresē M.Jakulim-Džeisonam klienta izdotu pilnvaru, kas kļūdas dēļ tikusi piesūtīta aģentūrai TRIA ROBIT);

4.2.10. firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY, izmantojot savu nosaukumu, plaši reklamē savus pakalpojumus starptautiski, tai skaitā izdevumos TRADEMARK WORLD un PATENT WORLD, turpretī aģentūra TRIA ROBIT šādā mērogā reklamējas mazāk;

4.2.11. pretējās puses oficiālajā uzņēmuma nosaukumā nav apzīmējuma 'AAA'; aģentūra TRIA ROBIT sākotnēji to neizmantoja un dažkārt neizmanto arī tagad, piemēram, oficiālos Latvijas patentpilnvaroto sarakstos; uzņēmumam ir vēstulju veidlapas arī bez šī apzīmējuma; šāds apzīmējums tiek pievienots aģentūras nosaukumam vēlāk, sevišķi pēdējā laikā, un līdz ar to izraisās pārpratumi un sajaukšana, kas īpaši spilgti izpaužas gadījumos, kad, piemēram, Baltijas valstu uzņēmumu katalogos abas radniecīgā profila firmas reprezentētas blakus ar ļoti līdzīgiem logotipiem. Ja TRIA ROBIT atturētos pievienot savai zīmei apzīmējumu 'AAA', zīmju kolīzijas nebūtu (lietai pievienoti materiāli no LPV oficiālā vēstneša 'Patenti un preču zīmes', starptautiskiem izdevumiem, organizācijas International Trademark Association publikācijas, Latvijas un Baltijas uzņēmumu katalogiem, Latvijas un Rīgas tālruņu katalogiem, aģentūras TRIA ROBIT vēstules firmai A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY kopija).

4.3. Firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvis uzsver, ka jau apstrīdētās zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. M 31 145) pieteikuma brīdī, tātad līdz 29.09.1992, analogiskajā uzņēmējdarbības sfērā Latvijā, kā to pierāda iesniegtie materiāli, bija pietiekami zināms firmas nosaukums A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY; domājams, tas bija zināms arī aģentūrai TRIA ROBIT; tāpēc A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY sava iebilduma motivāciju kopumā īpaši akcentē ar atsauci uz citai personai piederoša analogiskas darbības firmas nosaukuma atkārtojumu vai līdzību (LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punkts) un tā rezultātā izraisīto sabiedrības maldinājumu (LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punkts).

4.4. Firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvis uzskata, ka, neraugoties uz apstākli, ka zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (M 31 145) preču sarakstā ir atsevišķas preces un atsevišķi pakalpojumu veidi, kurus nevar atzīt par tieši radniecīgiem zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** pakalpojumu sarakstam, pretējās puses preču zīme dzēšama pilnībā, visām precēm un pakalpojumiem, arī tāpēc, ka šāda paplašināta uzņēmējdarbība un attiecīga preču saraksta reģistrācija intelektuālā īpašuma firmai nav pieļaujama, jo tā iznīcina robežu starp juridisku firmu - patentpilnvaroto aģentūru un parastu uzņēmumu, izšķīdina patentpilnvaroto aģentūras darbības specifiku patērētāju uztverē, kas ir nepieļaujami no profesionālās ētikas viedokļa un pretrunā ar profesionālās ētikas normām, kuras ietvertas rūpnieciskā īpašuma aģentu starptautisko organizāciju dokumentos.

4.5. Ņemot vērā, ka abu zīmju kolīzija galvenokārt koncentrējas apzīmējumā 'AAA', firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvis kā pretējās puses zīmes dzēšanai alternatīvu atrisinājumu ierosina izslēgt attiecīgo elementu no zīmes M 31 145 reģistrācijas.

4.6. Firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY pārstāvis arī uzskata, ka pretējās puses atsaukšanās sēdes gaitā uz aģentūras TRIA ROBIT autortiesību iespējamo pārkāpumu (LPZ 2.panta

pirmās daļas 11.punkts) ir vājš arguments, jo attiecīgos dokumentus var viegli viltot, un arī aģentūras TRIA ROBIT iesniegtie materiāli nav pārliecinoši.

5. Aģentūras TRIA ROBIT pārstāvji noraida firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY motivāciju un savukārt lūdz dzēst preču zīmi **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) sekojošu iemeslu dēļ:

5.1. pretējās puses iebildumu pamatojošo faktu izklāsts iebilduma iesniegumā uzskatāms par deklaratīvu, jo pēc sava satura tikai nosacīti attiecas uz lietas būtību un šie fakti (iebilduma iesnieguma iesniegšanas brīdī) nav dokumentāli apstiprināti;

5.2. firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY aktivitātes rūpnieciskā īpašuma sfērā Latvijā ir ar epizodisku raksturu un šī firma nav reģistrējusi savu darbību Latvijā; bez tam, šādos apstākļos ir netaktiski, kā to dara pretējā puse, piedāvāt pakalpojumus visā Baltijā, jo Latvijā faktiski darbības nav;

5.3. minētā firma līdz ar to nevar pretendēt uz Latvijā vispārzināmas firmas statusu ar Latvijā vispārzināmu preču zīmi, jo iesniegumam nav pievienoti attiecīgi pierādījumi; nevar šai sakarā arī atsaukties, piemēram, uz izdevumu TRADEMARK WORLD, jo tas Latvijā ir ļoti maz pieejams;

5.4. uzņēmuma un preču zīmes reģistrācija Lietuvā nav Latvijas pusei saistoša;

5.5. atšķirībā no pretējās puses, aģentūra TRIA ROBIT reģistrējusi savu darbību Latvijā jau 1991.gada 19.jūlijā (reģistrācijas apliecības kopija pievienota); saskaņā ar LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punkta noteikumiem, preču zīme **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) ir dzēšama, jo ar savu trīs burtu 'A' kombināciju tā pamatā atkārtu Latvijā reģistrētas, analogiskas uzņēmējdarbības firmas nosaukuma pirmo daļu 'TRIA' ('TRIA' un 'A.A.A.', pēc TRIA ROBIT pārstāvju domām, ir savstarpēji līdzīgi apzīmējumi);

5.6. iniciatīvas grupa - V.I.Anohins, N.S.Anohina, N.A.Anohina - firmu TRIA ROBIT izveidoja kā jau eksistējošas firmas FOTOROBIT filiāli - rūpnieciskā īpašuma aizsardzības aģentūru (lietai pievienots iniciatīvas grupas 1991.gada 3.maija sanāksmes protokols un aģentūras TRIA ROBIT statūti bez datējuma, kurus apstiprinājis firmas FOTOROBIT vadītājs). Aģentūras nosaukums tika atvasināts no senākās firmas nosaukuma, izmantojot apzīmējumu 'TRIA', ko pārstāvji izskaidro kā 'trīs A' (trīs Anohini). Dizaineram tika pasūtīts jaunās firmas logotips (lietai pievienots firmas FOTOROBIT 03.05.1991 noslēgtais darba līgums ar I.Ozoliņu par firmas zīmes un firmas veidlapas māksliniecisko izstrādi, ar izpildes termiņu - 1991.gada jūnijs, un grafisko oriģinālu kopijas, starp kurām ir arī variants ar izceltu vārdisko elementu 'AAA', kurš atbilst preču zīmei M 31 145), un zīme tika firmā pieņemta (apstiprināta) 1991.gada 19.jūlijā;

5.7. tādējādi preču zīme **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (M 31 145) ir radīta neatkarīgi no pretējās puses uzņēmuma nosaukuma un preču zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639), un arī, nezinot par to pastāvēšanu; nepamatots ir pārmetums par preču zīmes M 31 145 elementa 'AAA' atdarinošo raksturu; šajā periodā minētajām firmām nebija nekādu savstarpēju kontaktu, un Latvijā nebija plašāk pieejamas ziņas par pretējās puses firmu; pārstāvji apgalvo, ka TRIA ROBIT par konkurējošo firmu uzzināja tikai 1992.gada oktobrī, pēc savas zīmes pieteikuma iesniegšanas;

5.8. aģentūra TRIA ROBIT savu preču zīmi **AAA TRIA ROBIT** (fig.) pieteica reģistrācijai LPV 1992.gada 29.septembrī, tas ir agrāk, nekā pieteikta pretējās puses zīme; tādējādi ir izpildīti LPZ 2.panta pirmās daļas 13.punkta nosacījumi: firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY nedrīkstēja reģistrēt Latvijā zīmi, kas atkārtu vai ir līdzīga agrāk pieteiktai zīmei, uz tiem pašiem vai radniecīgiem pakalpojumiem;

5.9. jau kopš savas darbības sākuma aģentūra TRIA ROBIT veikusi plašu savas darbības un savas preču zīmes popularizāciju Latvijas masu medijos, reklāmas izdevumos, kā arī specializētajos ārvalstu izdevumos (materiāli pievienoti);

5.10. pretējai pusei nav pierādījumu, ka TRIA ROBIT nebūtu publikācijās un citos materiālos pietiekami izmantojusi pieteikto preču zīmi; turpretī aģentūra TRIA ROBIT var uzrādīt dokumentus, kas pierāda, ka tā jau 1992.gadā, pirms savas preču zīmes pieteikšanas LPV (un tāpat arī pirms pretējās puses preču zīmes pieteikšanas LPV) uz savām veidlapām lietoja minēto zīmi (lietai pievienota kopija no TRIA ROBIT 1992.gada 10.septembra vēstules kādai Lietuvas firmai, ar šīs firmas atzīmi par saņemšanu), un ka jau 1992.gadā arī TRIA ROBIT sadarbības partneriem bija zināms, ka TRIA ROBIT izmanto apzīmējumu, kas satur elementu 'AAA' (pievienota kopija no Francijas firmas 1992.gada 10.decembra vēstules, kurā uzrādīts adresāts 'AAA TRIA ROBIT AGENCY TRIA ROBIT');

5.11. tā kā firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY savam iebildumam nebija pievienojusi dokumentālus pierādījumus par savas darbības un preču zīmes reklāmas aktivitātēm Latvijā, aģentūra TRIA ROBIT pēc savas iniciatīvas veica meklējumus, un kā vienīgo tādu materiālu atrada publikāciju izdevumā KOMPASS BALTIA '96 (kopija pievienota).

Šajā publikācijā ievietoto firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY reklāmas materiālu TRIA ROBIT puse uzskata par negodīgas konkurences izpausmi, jo, atšķirībā no reģistrētā vārdiskā apzīmējuma (M 31 639) un papildus tam, te īpaši izcelta trīs 'A' burtu kombinācija, identiski atdarinot aģentūras TRIA ROBIT reģistrētās preču zīmes (M 31 145) dominējošo elementu.

Pretējās puses publikācijās un citā lietojumā tāpat viņu zīme mēdz būt citāda, nekā tika reģistrēta;

5.12. aģentūrai TRIA ROBIT ir pietiekams pamats (līgums ar mākslinieku par zīmes izstrādāšanu), lai iebildumu pret zīmi **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) motivētu arī ar autortiesību pārkāpumu atbilstoši LPZ 2.panta pirmās daļas 11.punkta noteikumiem;

5.13. aģentūra TRIA ROBIT darbību intelektuālā īpašuma aizsardzības jomā veic kopš 1991.gada un sadarbojas ar atjaunoto LR Patentu valdi no 1992.gada jūnija mēneša; pretējās puses preču zīmes pieteikšanas brīdī ar TRIA ROBIT patentpilnvaroto starpniecību LPV jau bija iesniegti 1111 pieteikumi; tas liecina, ka Latvijas sabiedrībai, vismaz tai sabiedrības daļai, kuras interešu sfēra ietver rūpnieciskā īpašuma jautājumus, jau bija pietiekoši plaši pazīstams aģentūras TRIA ROBIT nosaukums, kā arī tās zīme;

5.14. uz 1996.gada 31.oktobra aģentūra TRIA ROBIT kopā pārstāv un intelektuālā īpašuma aizsardzības jautājumos apkalpo 360 Latvijas firmas, kuras iesniegušas reģistrācijai vairāk nekā 770 pieteikumu, un 1300 ārzemju firmas, kuras iesniegušas vairāk nekā 5100 pieteikumu (preču zīmju, dizainparaugu un izgudrojumu), kas kopā izveido ievērojamu daļu no LPV pavisam saņemtajiem pieteikumiem;

5.15. minētie fakti pamato jēdziena 'Latvijas Republikā vispārzināma firma' attiecināšanu uz aģentūras TRIA ROBIT darbību un tās iebilduma atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 9. un 10.punktu;

5.16. aģentūras TRIA ROBIT pārstāvji uzsver, ka elementa 'AAA' izvēle, vai, kā apgalvo pretējā puse, 'pievienošana' uzņēmuma nosaukumam nav nejauša; aģentūra vēlas pastiprināt aizsardzību arī savas zīmes elementiem; teikto apliecina 1995.gadā iesniegtie pieteikumi vārdisku zīmju **AAA, TRĪS A, TRIA** un **AAA TRIA ROBIT** reģistrācijai (pieteik. Nr. M-95-977, M-95-978, M 95-979 un M-95-2016).

6. Aģentūras TRIA ROBIT pārstāvji atzīmē arī, ka preču zīmei **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** ar punktiem atdalīto trīs latīņu burtu 'A' kombinācija nepiešķir pietiekamu atšķirīgumu, jo angļu valodas vārdnīcas uzrāda daudzus līdzīgus saīsinājumus; savukārt zīmes beigu daļā iekļautie vārdi 'BALTIC', 'SERVICE' UN 'COMPANY' paši par sevi ir aprakstoši, un to savienojums ir vispārīgs un aprakstošs, tāpat nav atsevišķi reģistrējams; teikto zināmā mērā apliecina arī Igaunijā veiktā zīmes **AAA A.A.A. Baltic Service Company** (fig.) reģistrācija, kurā fiksēta disklamācija (izņēmuma tiesību izslēgums) attiecībā uz atsevišķi ņemtiem - burtu 'A' un vārdiem 'Baltic', 'Service' un 'Company' (Igaunijas Patentu valdes oficiālā izdevuma lappuses kopija).

7. Apsverot iebilduma apstākļus kopumā, aģentūras TRIA ROBIT pārstāvji sava iebilduma motivāciju balsta galvenokārt LPZ 2.panta pirmās daļas 13. un 15.punkta, kā arī 11.punkta noteikumos.

8. Aģentūra TRIA ROBIT vēlas pasvītrot, ka faktiski Latvijā abu pretstatīto preču zīmju sajaukšana nenotiek, jo firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY Latvijā reāli neienāk, tās darbība Latvijā atspoguļojas tikai pastarpināti, zīmes galvenokārt var sajaukt ārvalstu klienti. Uzzinot pretējās puses viedokli par tās tiesību aizskārumu, aģentūra TRIA ROBIT izteica mutvārdu priekšlikumu jautājumu atrisināt miermīlīgā ceļā, tomēr neguva atsaucību. Aģentūrai TRIA ROBIT nebija nodoma iesniegt iebildumu pret pretējās puses zīmi; tas galvenokārt vērtējams kā atbilde uz izaicinājumu.

II. Iebildumu iesniegumu izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem:**

1. Kā konstatējams no iebilduma lietā esošajiem materiāliem, pretstatītās preču zīmes var atzīt par savstarpēji konkurējošām, vismaz tai pakalpojumu jomā, kas attiecas uz intelektuālā īpašuma jautājumiem; uz zīmi **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639), kuras sarakstā ir tikai šie pakalpojumi, teiktais tāpat attiecas pilnībā.

2. Novērtējot un atzīstot pretstatīto zīmju līdzīgumu un sajaukšanas iespēju, ApP ņem vērā:
- atsevišķos sajaukšanas faktus, kas gan notikuši ārvalstīs, bet patentpilnvaroto firmu specifikas dēļ tie var tikt vērtēti kā sajaukšana attiecībā uz darbību, kas attiecas (arī) uz Latviju, resp., uz klientu pārstāvību Latvijā;

- vārdiskās zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) grafiskās interpretācijas iespējas, kas jau konstatējamās publikācijās un kas tuvina vai var tuvināt šīs zīmes patērētāju uztverē;

- savstarpējās sajaukšanas iespējamo pastiprināšanos gadījumā, ja firma A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY atvērtu biroju arī Latvijā, tādējādi nonivelējot būtisku šo zīmju īpašnieku pakalpojumu atšķiršanas faktoru, proti, pakalpojumu sniegšanas vietu, adresi;

- faktu, ka abas lietas puses iesniegušas attiecīgi motivētus iebildumus pret pretējās puses zīmi, tādējādi atzīstot zīmju sajaukšanas iespēju.

3. No lietas materiāliem konstatējams, ka preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (M 31 145) pieteikuma datums ir agrāks nekā zīmei **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639), tāpat, novērtējot šo faktu kopā ar slēdzieniem, kas izdarīti šā lēmuma iepriekšējos punktos, aģentūras TRIA ROBIT pārstāvju atsaukšanās uz LPZ 2.panta pirmās daļas 13.punkta noteikumiem atzīstama par atbilstošu lietas būtībai.

4. ApP neņem vērā firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY motivējumus, kas attiecas uz šīs firmas nosaukuma vispārzināmību un attiecīgās preču zīmes vispārzināmību, un attiecīgās atsaukšanās uz LPZ 2.panta pirmās daļas 9. un 10.punktu, jo lietā nav pārlicinošu materiālu, kas pierādītu šo vispārzināmību Latvijas patērētājiem intelektuālā īpašuma aizsardzības pakalpojumu jomā pirms pretējās puses preču zīmes pieteikuma datuma, un sēdes gaitā pārstāvis šos motivējumus faktiski vairs neuzturēja.

5. ApP neņem vērā firmas A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY motivējumus, kas attiecas uz šīs firmas nosaukuma aizsardzības pārkāpšanu, jo:

- atsaukšanās uz LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punktu formāli neatbilst lietas būtībai; attiecīgais noteikums runā par tādu personu firmu nosaukumiem, kuras "veic analogisku uzņēmējdarbību Latvijas Republikā", bet firmu A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY par tādu atzīt nevar, jo tā savu darbību likumīgā kārtībā nav reģistrējusi;

- atsaukšanos uz Parīzes Konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 8.pantu šai lietā piemērot nevar, jo pretējās puses preču zīmes pieteikuma brīdī Latvija vēl nebija atjaunojusi savu līdzdalību Parīzes Savienībā; to atzina arī firmas pārstāvis.

6. Vienlaikus ApP šai lietā neņem vērā arī aģentūras TRIA ROBIT motivējumu, kas attiecas uz šīs firmas nosaukuma atkārtošanu (vai līdzību) pretējās puses preču zīmē, un atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 15.punktu. Minētās aģentūras oficiālais nosaukums nesatur elementu 'AAA', un

ApP nepiekrīt viedoklim, ka apzīmējumu elementi 'TRIA' un 'A.A.A.' atkārtoti viens otru vai ir tik līdzīgi, lai šos apzīmējumus ('TRIA ROBIT' un 'A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY') kopumā uztvertu kā līdzīgus.

7. ApP neņem vērā arī aģentūras TRIA ROBIT motivējumu, kas attiecas uz preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (M 31 145) vispārzināmību un attiecīgo atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 10.punktu, jo lietas materiāli pārliecinoši nepierāda šo vispārzināmību Latvijas patērētājiem intelektuālā īpašuma aizsardzības pakalpojumu jomā vēl pirms pretējās puses preču zīmes pieteikuma datuma; sēdes gaitā pārstāvis šo motivējumu arī vairs neizvirzīja kā izšķirošu.

8. Izmantojot secinājumus, kas minēti iepriekš, 6. un 7.punktā, ApP neņem vērā arī aģentūras TRIA ROBIT motivējumu par vispārzināma firmas nosaukuma atkārtotā pretējās puses preču zīmē, un attiecīgo atsaukšanos uz LPZ 2.panta pirmās daļas 9.punktu.

9. ApP noraida aģentūras TRIA ROBIT pārstāvju motivējumus, kas attiecas uz ar autortiesībām aizsargāta apzīmējuma izmantošanu pretējās puses preču zīmē (LPZ 2.panta pirmās daļas 11.punkts), jo tie paplašina iebilduma tiesisko pamatojumu un iesniegti tikai ApP sēdes gaitā, tādējādi pārkāpjot noteikto iebilduma iesniegšanas termiņu - trīs mēnešus no zīmes publikācijas dienas (ApP Noteikumi, 28.punkts).

10. ApP neņem vērā abu lietas pušu motivējumus, kas attiecas uz preču zīmju maldinošo raksturu (LPZ 2.panta pirmās daļas 7.punkts), un pieņem, ka šīs lietas konkrētajos apstākļos vienas vai otras zīmes maldinošo raksturu varētu pamatot atzīt pie nosacījuma, ja uz tās pieteikuma brīdi būtu pārliecinoši konstatējama pretējās puses firmas nosaukuma vispārzināmība vai pretējās puses preču zīmes vispārzināmība, respektīvi, ja vienlaikus tiktu piemērota atsauce uz LPZ 2.panta pirmās daļas 9. vai 10.punktu.

ApP arī uzskata, ka lietā nav konstatējams zīmju nepatiess vai maldinošs raksturs arī tādā nozīmē, ka kādai no pusēm būtu bijis tišs nodoms izmantot savā zīmē pretējai pusei raksturīgu apzīmējumu; šai jautājumā ApP piekrīt viedoklim, ka puses savu zīmju pieteikumu iesniegšanas brīdī varēja nezināt par pretējās puses izvēlēto (un iebildumā attiecīgi pretstatītā) apzīmējuma (firmas nosaukuma, preču zīmes) pastāvēšanu.

ApP šai jautājumā arī atzīmē, ka tai nav pietiekama pamata, lai apšaubītu to dokumentu autentiskumu, kas iesniegti ar nolūku demonstrēt savu apzīmējumu (firmas nosaukuma, preču zīmes) izveles gaitu (aģentūrai TRIA ROBIT) un šo apzīmējumu izmantošanu firmu darbības sākumposmā - korespondencē, publikācijās u.tml. (abām lietas pusēm).

11. ApP šai lietā neņem vērā arī abu lietas pušu argumentus, kas saistīti ar negodīgu konkurenci vai ētiskajām normām, jo strīdi šajos jautājumos neattiecas uz ApP kompetenci

12. Novērtējot iebildumu lietas apstākļus kopumā, ApP konstatē, ka lietas apstākļiem pārliecinoši piemērojams ir tikai aģentūras TRIA ROBIT arguments attiecībā uz preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) agrāko pieteikuma datumu.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Likuma par preču zīmēm 2.panta pirmās daļas un, galvenokārt, no tās 13.punkta noteikumiem, **nolemj:**

1. apmierināt aģentūras TRIA ROBIT iebildumu pret preču zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) reģistrāciju Latvijas Republikas Patentu valdē;

2. dzēst preču zīmi **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) ar tās reģistrācijas dienu;

3. noraidīt firmas **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** iebildumu pret preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (reģ. Nr. 31 145) reģistrāciju;

4. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likumā par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **A.A.A. BALTIC SERVICE COMPANY** (reģ. Nr. M 31 639) reģistrācijas dzēšanu;

5. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai precizēt preču zīmes **AAA TRIA ROBIT** (fig.) (reģ. Nr. 31 145) preču saraksta klasifikāciju attiecībā uz pakalpojumu veidu 'konsultācijas rūpnieciskā īpašuma jautājumos'.

ApP lēmumu, izņemot tā III daļas 5.punktu, var pārsūdzēt Rīgas Apgabaltiesā LPZ 11.panta ceturtajā daļā noteiktajā laikā.

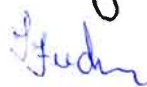
Šis lēmums, ja tas nav pārsūdzēts LPZ noteiktajā laikā, saskaņā ar Latvijas Civilprocesa kodeksa 209. pantu stājas spēkā no dienas, kad notecējis termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs



J.Ancītis

ApP sēdes locekļi:



I.Judinska



K.Krūmiņš